

255118-2026 - Competition

Poland – Credit granting services – Udzielenie kredytu długoterminowego

OJ S 73/2026 15/04/2026

Contract or concession notice – standard regime - Change notice
Services

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: Gmina Miasta Tarnowa - Urząd Miasta Tarnowa

Email: zamowienia@umt.tarnow.pl

Legal type of the buyer: Local authority

Activity of the contracting authority: General public services

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Udzielenie kredytu długoterminowego

Description: Przedmiotem zamówienia jest udzielenie kredytu. Zamówienie zostało podzielone na 3 części: 1) kredyt długoterminowy na spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów i wykup obligacji w kwocie 15 000 000,00 PLN, 2) kredyt długoterminowy na spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów i wykup obligacji w kwocie 16 100 000,00 PLN, 3) kredyt długoterminowy na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu w kwocie 16 800 000,00 PLN

Procedure identifier: b649e6ac-79ee-4c4b-a2e9-c79e1efc5295

Internal identifier: WBS.271.1.2026

Type of procedure: Open

The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 66113000 Credit granting services

2.1.2. Place of performance

Town: Tarnów

Postcode: 33-100

Country subdivision (NUTS): Tarnowski (PL217)

Country: Poland

2.1.4. General information

Additional information: 1. Zamawiający przewiduje możliwość zastosowania procedury, o której mowa w art. 139 ust. 1 ustawy Pzp, czyli po badaniu i ocenie ofert dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta zostanie najwyżej oceniona. 2. Podstawy wykluczenia (tzw. przesłanki wykluczenia obligatoryjne) 2.1. Zamawiający wykluczy z postępowania w przypadkach, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1-6 uPzp (obligatoryjne przesłanki wykluczenia), z zastrzeżeniem art. 110 ust. 2 uPzp, Wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228-230a, art. 250a Kodeksu karnego, w

art. 46-48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2026 r. poz. 95) lub w art. 54 ust. 1-4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz. U. z 2026 r. poz. 253), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (t.j. Dz. U. z 2025 poz. 1567), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296-307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270-277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, współnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt. 1; 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 5) jeżeli Zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że Wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie; 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1 uPzp, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia.

2.2. Zamawiający nie przewiduje dodatkowych/fakultatywnych podstaw (przesłanek) wykluczenia.

2.3. Dodatkowo Zamawiający wykluczy z postępowania w przypadkach, o których mowa w art. 7 ust. 1 pkt 1-3 ustawy sankcyjnej:

1) Wykonawcę wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy sankcyjnej;

2) Wykonawcę, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 644) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3

ustawy sankcyjnej; 3) Wykonawcę, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 120 ze zm.) jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy sankcyjnej. Powyższe wykluczenie następować będzie na okres trwania ww. okoliczności. W przypadku Wykonawcy wykluczonego na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy sankcyjnej, Zamawiający odrzuca ofertę takiego Wykonawcy.

2.4. Ponadto wykluczeniu z postępowania podlegają Wykonawcy, zgodnie z art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, dodanym Rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.04.2022 r. str. 1) ze zm. 3. W celu potwierdzenia przez Wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona braku podstaw wykluczenia, zgodnie z art. 126 ust. 1 ustawy Pzp, Zamawiający wezwie Wykonawcę do złożenia w terminie nie krótszym niż 10 dni aktualnych na dzień złożenia, następujących podmiotowych środków dowodowych: a) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy Pzp, sporządzonej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; b) oświadczenia Wykonawcy w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 uPzp o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 1714), z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej – zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 5 do SWZ; c) oświadczenia Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 uPzp, w zakresie odnoszącym się do podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 3-6 uPzp, tj.: a) art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy, b) art. 108 ust. 1 pkt 4 ustawy, dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, c) art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, dotyczących zawarcia z innymi wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, d) art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy - zgodnie ze wzorem stanowiącym załącznik nr 6 do SWZ.

4. Dokumenty podmiotowe Wykonawcy mającego siedzibę lub miejsce zamieszkania poza RP. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast informacji z Krajowego Rejestru Karnego, w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy Pzp - składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument.

5. Dokument, o którym mowa w ust. 4, powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem.

6. Jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 4, lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy Pzp, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce

zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć. Przepis ust. 5 stosuje się.

Legal basis:

Directive 2014/24/EU

2.1.5. Terms of procurement

Terms of submission:

Maximum number of lots for which one tenderer can submit tenders: 3

Terms of contract:

Maximum number of lots for which contracts can be awarded to one tenderer: 3

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Procurement Document

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Część zamówienia nr 1 - kredyt długoterminowy na spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów i wykup obligacji

Description: 1) kredyt długoterminowy na spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów i wykup obligacji, 2) kwota kredytu: 15 000 000,00 PLN, 3) okres kredytowania: lata 2026 - 2037, 4) spłata kredytu w ratach kwartalnych w latach 2031 – 2037: 2031 r. – 480 000,00 zł (4 x 120 000,00 zł), 2032 r. – 2 400 000,00 zł (4 x 600 000,00 zł), 2033 r. – 2 400 000,00 zł (4 x 600 000,00 zł), 2034 r. – 2 400 000,00 zł (4 x 600 000,00 zł), 2035 r. – 2 400 000,00 zł (4 x 600 000,00 zł), 2036 r. – 2 400 000,00 zł (4 x 600 000,00 zł), 2037 r. – 2 520 000,00 zł (4 x 630 000,00 zł), 5) spłata odsetek w okresach kwartalnych w latach 2026 – 2037, 6) kwartalna spłata rat kapitałowych i odsetek będzie następować w ostatnim dniu roboczym kwartału, 7) oprocentowanie kredytu będzie wyrażone jako suma stawki WIBOR 3M i marży banku, 8) zabezpieczenie: weksel własny Zamawiającego in blanco wraz z deklaracją wekslową (kontrasygnowany przez Skarbnika Miasta), 9) kredyt będzie pobrany transzami lub jednorazowo w okresie od dnia podpisania umowy do 31 grudnia 2026 r., 10) kredyt może być niewykorzystany w całości.

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 66113000 Credit granting services

5.1.2. Place of performance

Town: Tarnów

Postcode: 33-100

Country subdivision (NUTS): Tarnowski (PL217)

Country: Poland

5.1.3. Estimated duration

Start date: 01/07/2026

Duration end date: 31/12/2037

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

Additional information: 1. Data początkowa wskazana w pkt 5.1.3 niniejszego ogłoszenia została uzupełniona ze względu na ograniczenia techniczne platformy e-Notice i jest jedynie przewidywaną datą. 2. Zamawiający wymaga realizacji części nr 1 zamówienia w terminie od dnia podpisania umowy do 31 grudnia 2037 r. 3. Termin związania ofertą upływa 05 sierpnia 2026 r. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert, określonym w rozdziale XIV SWZ. Dzień ten jest pierwszym dniem terminu związania ofertą. 4. Wykonawca musi spełnić warunki udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 112 ust. 2 ustawy Pzp, dotyczące uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów: Za minimalny poziom uprawnień uznane zostanie wykazanie przez Wykonawcę, że posiada zezwolenie na wykonywanie czynności bankowych w zakresie udzielania kredytów, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 roku Prawo bankowe (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 38), chyba że przepisy stanowią inaczej. • W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, warunek dotyczący uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej będzie spełniony, jeżeli co najmniej jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia posiada uprawnienia do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej i zrealizuje usługi, do których realizacji te uprawnienia są wymagane. Zamawiający nie żąda złożenia podmiotowych środków dowodowych w zakresie warunków udziału w postępowaniu. Zamawiający dokona oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu na podstawie oświadczenia z art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, o którym mowa w rozdziale XI ust. 5 pkt 5.1. SWZ. 5. Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium i zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: Cena

Category of award weight criterion: Weight (points, exact)

Award criterion number: 100

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: Polish

Address of the procurement documents: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1280742>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1280742>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Polish

Electronic catalogue: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 08/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 90 Days

Information about public opening:

Opening date: 08/05/2026 10:05:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Place: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1280742>

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Mediation organisation: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Review organisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information about review deadlines: Zgodnie z art. 515 ustawy Pzp, odwołanie wnosi się: „1.

Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2) (...) 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) (...) 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) (...). 4. Jeżeli Zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki – ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 3) (...)”.

Organisation receiving requests to participate: Gmina Miasta Tarnowa - Urząd Miasta Tarnowa

Organisation processing tenders: Gmina Miasta Tarnowa - Urząd Miasta Tarnowa

5.1. Lot: LOT-0002

Title: Część zamówienia nr 2 - kredyt długoterminowy na spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów i wykup obligacji

Description: 1) kredyt długoterminowy na spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów i wykup obligacji, 2) kwota kredytu: 16 100 000,00 PLN, 3) okres kredytowania: lata 2026 - 2037, 4) spłata kredytu w ratach kwartalnych w latach 2031 – 2037: 2031 r. – 520 000,00 zł (4 x 130 000,00 zł), 2032 r. – 2 600 000,00 zł (4 x 650 000,00 zł), 2033 r. – 2 600 000,00 zł (4 x 650 000,00 zł), 2034 r. – 2 600 000,00 zł (4 x 650 000,00 zł), 2035 r. – 2 600 000,00 zł (4 x 650 000,00 zł), 2036 r. – 2 600 000,00 zł (4 x 650 000,00 zł), 2037 r. – 2 580 000,00 zł (4 x 645 000,00 zł), 5) spłata odsetek w okresach kwartalnych w latach 2026 – 2037, 6) kwartalna spłata rat kapitałowych i odsetek będzie następować w ostatnim dniu roboczym kwartału, 7) oprocentowanie kredytu będzie wyrażone jako suma stawki WIBOR 3M i marży banku, 8) zabezpieczenie: weksel własny Zamawiającego in blanco wraz z deklaracją wekslową (kontrasygnowany przez Skarbnika Miasta), 9) kredyt będzie pobrany transzami lub jednorazowo w okresie od dnia podpisania umowy do 31 grudnia 2026 r., 10) kredyt może być niewykorzystany w całości.

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 66113000 Credit granting services

5.1.2. Place of performance

Town: Tarnów

Postcode: 33-100

Country subdivision (NUTS): Tarnowski (PL217)

Country: Poland

5.1.3. Estimated duration

Start date: 01/07/2026

Duration end date: 31/12/2037

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

Additional information: 1. Data początkowa wskazana w pkt 5.1.3 niniejszego ogłoszenia została uzupełniona ze względu na ograniczenia techniczne platformy e-Notice i jest jedynie przewidywaną datą. 2. Zamawiający wymaga realizacji części nr 2 zamówienia w terminie od dnia podpisania umowy do 31 grudnia 2037 r. 3. Termin związania ofertą upływa 05 sierpnia 2026 r. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert, określonym w rozdziale XIV SWZ. Dzień ten jest pierwszym dniem terminu związania ofertą. 4. Wykonawca musi spełnić warunki udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 112 ust. 2 ustawy Pzp, dotyczące uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów: Za minimalny poziom uprawnień uznane zostanie wykazanie przez Wykonawcę, że posiada zezwolenie na wykonywanie czynności bankowych w zakresie udzielania kredytów, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 roku Prawo bankowe (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 38), chyba że przepisy stanowią inaczej. • W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, warunek

dotyczący uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej będzie spełniony, jeżeli co najmniej jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia posiada uprawnienia do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej i zrealizuje usługi, do których realizacji te uprawnienia są wymagane. Zamawiający nie żąda złożenia podmiotowych środków dowodowych w zakresie warunków udziału w postępowaniu. Zamawiający dokona oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu na podstawie oświadczenia z art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, o którym mowa w rozdziale XI ust. 5 pkt 5.1. SWZ. 5. Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium i zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: Cena

Category of award weight criterion: Weight (points, exact)

Award criterion number: 100

5.1.11. Procurement documents

Address of the procurement documents: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1280742>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1280742>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Polish

Electronic catalogue: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 08/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 90 Days

Information about public opening:

Opening date: 08/05/2026 10:05:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Mediation organisation: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Review organisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information about review deadlines: Zgodnie z art. 515 ustawy Pzp, odwołanie wnosi się: „1. Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2) (...) 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) (...) 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) (...). 4. Jeżeli Zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 15 dni od dnia zamieszczenia w Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki – ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 3) (...)”.

Organisation receiving requests to participate: Gmina Miasta Tarnowa - Urząd Miasta Tarnowa
Organisation processing tenders: Gmina Miasta Tarnowa - Urząd Miasta Tarnowa

5.1. Lot: LOT-0003

Title: Część zamówienia nr 3 - kredyt długoterminowy na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu

Description: 1) kredyt długoterminowy na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu, 2) kwota kredytu: 16 800 000,00 PLN, 3) okres kredytowania: lata 2026 - 2037, 4) spłata kredytu w ratach kwartalnych w latach 2027 – 2037: 2027 r. – 400 000,00 zł (4 x 100 000,00 zł), 2028 r. – 400 000,00 zł (4 x 100 000,00 zł), 2029 r. – 400 000,00 zł (4 x 100 000,00 zł), 2030 r. – 400 000,00 zł (4 x 100 000,00 zł), 2031 r. – 5 600 000,00 zł (4 x 1 400 000,00 zł), 2032 r. – 1 600 000,00 zł (4 x 400 000,00 zł), 2033 r. – 1 600 000,00 zł (4 x 400 000,00 zł), 2034 r. – 1 600 000,00 zł (4 x 400 000,00 zł), 2035 r. – 1 600 000,00 zł (4 x 400 000,00 zł), 2036 r. – 1 600 000,00 zł (4 x 400 000,00 zł), 2037 r. – 1 600 000,00 zł (4 x 400 000,00 zł), 5) spłata odsetek w okresach kwartalnych w latach 2026 – 2037, 6) kwartalna spłata rat kapitałowych i odsetek będzie następować w ostatnim dniu roboczym kwartału, 7) oprocentowanie kredytu będzie wyrażone jako suma stawki WIBOR 3M i marży banku, 8) zabezpieczenie: weksel własny Zamawiającego in blanco wraz z deklaracją wekslową (kontrasygnowany przez Skarbnika Miasta), 9) kredyt będzie pobrany transzami lub jednorazowo w okresie od dnia podpisania umowy do 31 grudnia 2026 r., 10) kredyt może być niewykorzystany w całości.

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 66113000 Credit granting services

5.1.2. Place of performance

Town: Tarnów

Postcode: 33-100

Country subdivision (NUTS): Tarnowski (PL217)

Country: Poland

5.1.3. Estimated duration

Start date: 01/07/2026

Duration end date: 31/12/2037

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

Additional information: 1. Data początkowa wskazana w pkt 5.1.3 niniejszego ogłoszenia została uzupełniona ze względu na ograniczenia techniczne platformy e-Notice i jest jedynie przewidywaną datą. 2. Zamawiający wymaga realizacji części nr 3 zamówienia w terminie od dnia podpisania umowy do 31 grudnia 2037 r. 3. Termin związania ofertą upływa 05 sierpnia 2026 r. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert, określonym w rozdziale XIV SWZ. Dzień ten jest pierwszym dniem terminu związania ofertą. 4. Wykonawca musi spełnić warunki udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 112 ust. 2 ustawy Pzp, dotyczące uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów: Za minimalny poziom uprawnień uznane zostanie wykazanie przez Wykonawcę, że posiada zezwolenie na wykonywanie czynności bankowych w zakresie udzielania kredytów, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 roku Prawo bankowe (t.j. Dz. U. z 2026 r. poz. 38), chyba że przepisy stanowią inaczej. • W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, warunek dotyczący uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej będzie spełniony, jeżeli co najmniej jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia posiada uprawnienia do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej i zrealizuje usługi, do których realizacji te uprawnienia są wymagane. Zamawiający nie żąda złożenia podmiotowych środków dowodowych w zakresie warunków udziału w postępowaniu. Zamawiający dokona oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu na podstawie oświadczenia z art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, o którym mowa w rozdziale XI ust. 5 pkt 5.1. SWZ. 5. Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium i zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Procurement Document

5.1.10. Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: Cena

Category of award weight criterion: Weight (points, exact)

Award criterion number: 100

5.1.11. Procurement documents

Address of the procurement documents: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1280742>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1280742>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: Polish

Electronic catalogue: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 08/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 90 Days

Information about public opening:

Opening date: 08/05/2026 10:05:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Mediation organisation: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Review organisation: Krajowa Izba Odwoławcza

Information about review deadlines: Zgodnie z art. 515 ustawy Pzp, odwołanie wnosi się: „1. Odwołanie wnosi się: 1) w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a; 2) (...) 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) (...) 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 1 i 2 wnosi się w terminie: 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne; 2) (...). 4. Jeżeli Zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie: 1) 15 dni od dnia zamieszczenia w

Biuletynie Zamówień Publicznych ogłoszenia o wyniku postępowania albo 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, a w przypadku udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki – ogłoszenia o wyniku postępowania albo ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, zawierającego uzasadnienie udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 2) 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający: a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenie o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki; 3) (...)."

Organisation receiving requests to participate: Gmina Miasta Tarnowa - Urząd Miasta Tarnowa
Organisation processing tenders: Gmina Miasta Tarnowa - Urząd Miasta Tarnowa

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Official name: Gmina Miasta Tarnowa - Urząd Miasta Tarnowa

Registration number: 8731011086

Postal address: ul. Mickiewicza 2

Town: Tarnów

Postcode: 33-100

Country subdivision (NUTS): Tarnowski (PL217)

Country: Poland

Contact point: Biuro Zamówień Publicznych

Email: zamowienia@umt.tarnow.pl

Telephone: +48 146882705

Internet address: <https://tarnow.pl>

Information exchange endpoint (URL): <https://platformazakupowa.pl/pn/tarnow>

Roles of this organisation:

Buyer

Organisation receiving requests to participate

Organisation processing tenders

8.1. ORG-0003

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Registration number: 5262239325

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postcode: 02-676

Country subdivision (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Country: Poland

Email: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-0004

Official name: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Registration number: 5262883664
Postal address: ul. Hoża 76/78
Town: Warszawa
Postcode: 00-522
Country subdivision (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Country: Poland
Email: sp@prokuratoria.gov.pl
Telephone: +48 226958504
Fax: +48 226958111
Internet address: <https://www.gov.pl/web/sp-prokuratoria>

Roles of this organisation:

Mediation organisation

8.1. ORG-0000

Official name: Publications Office of the European Union
Registration number: PUBL
Town: Luxembourg
Postcode: 2417
Country subdivision (NUTS): Luxembourg (LU000)
Country: Luxembourg
Email: ted@publications.europa.eu
Telephone: +352 29291
Internet address: <https://op.europa.eu>

Roles of this organisation:

TED eSender

10. Change

Version of the previous notice to be changed

:

196408-2026

Main reason for change

:

Information updated

Description

:

Zmieniono termin składania ofert na dzień 08.05.2026 r., godz. 10:00, termin otwarcia ofert na dzień 08.05.2026 r., godz. 10:05, oraz termin związania ofertą na dzień 05.08.2026 r.

Notice information

Notice identifier/version: b840c8cb-055c-4303-92b8-991444c1c925 - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 16

Notice dispatch date: 14/04/2026 12:17:02 (UTC+00:00) Western European Time, GMT

Languages in which this notice is officially available: Polish

Notice publication number: 255118-2026

OJ S issue number: 73/2026

Publication date: 15/04/2026

